

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)

Je parangonne au soleil que j'adore

à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

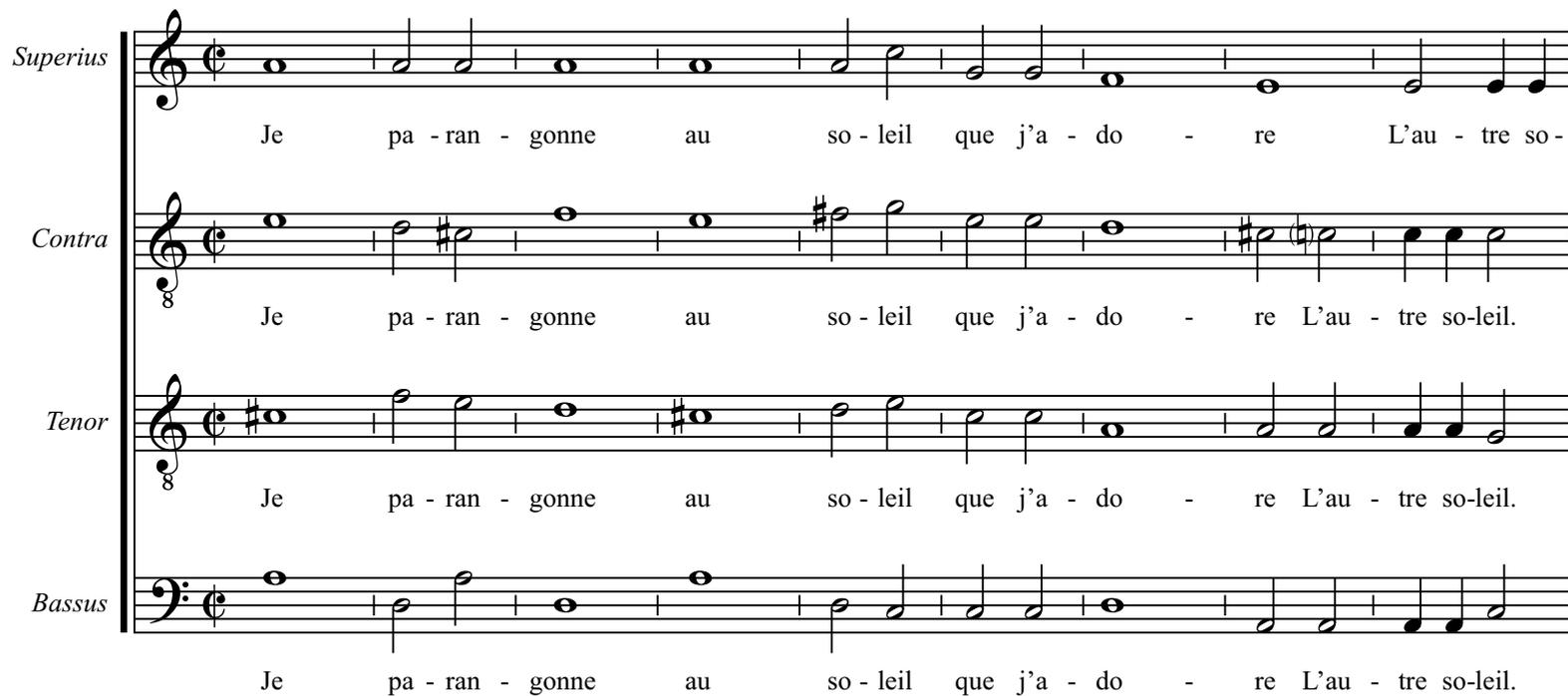
 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Je parangonne au soleil que j'adore
L'autre soleil. Cesluy-la de ses yeux
Enlustre, enflamme, enlumine les cieux,
Et cestuy-cy toute la terre honore.
L'art, la nature et les astres encore,
Les Elemens, les Graces et les Dieux,
Ont prodigué le parfait de leur mieux
Dans son beau jour qui le nsotre decore.
Heureux, cent fois heureux, si le destin
N'eust emmuré d'un rempart aymantin
Si chaste cœur dessoubz si belle face:
Et plus heureux si je n'eusses arraché
Mon cœur de moy pour l'avoir attaché
De clous de feu sur le froid de sa glace.

Pierre de Ronsard



Superius
Je pa - ran - gonne au so - leil que j'a - do - re L'au - tre so -

Contra
8 Je pa - ran - gonne au so - leil que j'a - do - re L'au - tre so-leil.

Tenor
8 Je pa - ran - gonne au so - leil que j'a - do - re L'au - tre so-leil.

Bassus
Je pa - ran - gonne au so - leil que j'a - do - re L'au - tre so-leil.

10

leil. Ces-tuy - la de ses yeux En - lustre, en - flamme, en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -

8 Ces-tuy - la de ses ——— yeux En - lustre, en - flamme, en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -

8 Ces-tuy - la de ses yeux En - lustre, en - flamme, en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -

Ces-tuy - la de ses yeux en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves. The top staff is for the Soprano voice, the second for the Alto, the third for the Tenor, and the bottom for the Bass. The lyrics are in French and describe a celestial being. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are: 'leil. Ces-tuy - la de ses yeux En - lustre, en - flamme, en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -' for the Soprano; '8 Ces-tuy - la de ses ——— yeux En - lustre, en - flamme, en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -' for the Alto; '8 Ces-tuy - la de ses yeux En - lustre, en - flamme, en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -' for the Tenor; and 'Ces-tuy - la de ses yeux en - lu - mi - ne les cieux, Et ces - tuy -' for the Bass. The number '10' is at the top left, and '8' appears below the second and third staves.

19

cy ——— tou - te la terre - - - ho - no - - - - re. ———

8
cy ——— tou - te la terre - ho - no - - - - - re. ———

8
cy ——— tou - te la terre ho - no - - - - - re. ———

cy ——— tou - te la terre - ho - no - - - - - re. ———

28

— L'art, la na - ture et les as - tres en - co - re, Les E - le -

8 — L'art, la na - ture et les as - tres en - co - re, Les E - le-mens,

8 — L'art, la na - ture et les as - tres en - co - re, Les E - le-mens,

— L'art, la na - ture et les as - tres en - co - re, Les E - le-mens,

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves. The top staff is in treble clef. The second and third staves are in alto clef (C-clef on the third line), with an '8' below the staff indicating the octave. The bottom staff is in bass clef. The lyrics are in French and are repeated across all four staves. The music features a mix of whole, half, and quarter notes, with some accidentals (sharps) in the alto and bass parts.

38

mens, les Gra - ces et les Dieux, Ont pro - di - gué le par-faict de leur mieux Dans son beau

les Gra-ces et les Dieux, Ont pro - di - gué le par-faict de leur mieux Dans son beau

les Gra-ces et les Dieux, Ont pro - di - gué le par-faict de leur mieux, Dans son beau

les Gra-ces et les Dieux, le par-faict de leur mieux Dans son beau

47

jour _____ qui le nos - tre _____ de - co - - - - - re. Heu-

8
jour _____ qui le nos - tre de - co - - - - - re. Heu-

8
jour _____ qui le nos - tre de - co - - - - - re. Heu-

jour _____ qui le nos - tre de - co - - - - - re. Heu-

56

reux, cent fois heu-reux, si les des - tin N'eust em - mu - ré d'un rem - part ay-man - tin Si chas -

reux, cent fois heu-reux, si le des - tin N'eust em - mu - ré d'un rem - part ay-man - tin Si chas -

reux, cent fois heu-reux, si le des - tin N'eust em - mu - ré d'un rem - part ay-man - tin Si chas -

reux, cent fois heu-reux, si le des - tin N'eust em - mu - ré d'un rem - part ay-man - tin Si chas -

65

te cœur des - soubz si bel - le fa - - - ce: Et plus heu -

te cœur des - soubz si bel - le fa - - - ce: Et plus heu -

- - te cœur des - soubz si bel - le fa - - - ce: Et plus heu -

- - te cœur des - soubz si bel - le fa - - - ce: Et plus heu -

73

reux si je n'eusse ar - ra - ché Mon cœur de moy pour _____ l'a - voir at - ta - ché De

reux si je n'eusse ar - ra - ché Mon cœur de moy pour _____ l'a - voir at - ta - ché De

reux si je n'eusse ar - ra - ché Mon cœur de moy pour _____ l'a - voir at - ta - ché De

reux si je n'eusse ar - ra - ché Mon cœur de moy pour _____ l'a - voir at - ta - ché

80

clous de feu, De clous de feu sur _____ le froid de sa gla - ce.

clous de feu, De clous de feu sur _____ le froid de sa gla - ce.

clous de feu, De clous de feu sur _____ le froid de sa gla - ce.

De clous _____ de feu, De clous _____ de feu sur _____ le froid de sa gla - ce.